

Statistica svizzera dell'elettricità 2022

Consumo di corrente in calo del 1,9%

Pagina 32 _ **L'aae, il vostro partner pubblicitario**

Curiamo la vostra pubblicità anche il prossimo anno

Pagina 33 _ **Riviste Electro**

Programmate subito una pubblicità convincente



Scopritelo
ora.

EDIZIO.liv – Fatto per la vita.

feller.ch/edizioliv

EDIZIO.liv sarà disponibile presso il
vostro grossista a partire da aprile 2024.

Feller

by Schneider Electric

Indice

6

Statistica svizzera dell'elettricità 2022

Consumo di corrente in calo del 1,9% nel 2022

32

Curiamo la vostra pubblicità – anche il prossimo anno

L'aae, il vostro partner pubblicitario competente con la necessaria conoscenza settoriale

33

Riviste Electro

Programmate subito una pubblicità convincente

34

Condizioni vetture aae 2023

Panoramica dei partner veicoli, dei modelli e delle condizioni

Impressum

Flash n° 09/2023, 7 novembre 2023

Organo di pubblicazione per i soci dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa.
In uscita 10 volte l'anno.

Editore: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, fax +41 31 380 10 15, office@eev.ch

Redazione: Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa, Rebecca Schär, r.schaer@eev.ch, Martin Wahlen (responsabile)

Concetto e realizzazione: Consulteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consulteam.ch

Stampa: Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern
Tiratura: 3000 copie

Scadenza per l'invio dei dati del Flash no. 01, gennaio/febbraio 2023: il 8 dicembre 2023.

Foto di copertina: Diga del «Lac du Vieux Emosson» (VS)
Foto: iStock by Getty Images, NicoElNino



Una pianificazione lungimirante

Nonostante la crescita economica e demografica, l'anno scorso il consumo di energia in Svizzera è diminuito quasi del due percento rispetto al 2021. Il fabbisogno di corrente di base continuerà ad abbassarsi leggermente grazie alle nuove tecnologie, ma la graduale sostituzione delle fonti energetiche fossili comporterà un aumento del fabbisogno energetico da compensare con la costruzione di nuovi impianti di produzione. Si presume quindi che, oltre all'energia idroelettrica e al fotovoltaico, le centrali termiche ed eoliche saranno un giorno il pilastro centrale della fornitura energetica in Svizzera. Scoprite maggiori dettagli nel nostro articolo Focus da pagina 6.

Avete in programma misure di promozione delle vendite o attività pubblicitarie mirate per il prossimo anno? O magari il vostro sito web necessita da tempo di un aggiornamento? Pianificando tutto in anticipo potrete risparmiare tempo e soldi. Possiamo aiutarvi a realizzare una pianificazione mirata con le nostre prestazioni di marketing e servizi. Scoprite di più sulle nostre prestazioni da pagina 32.

Una pianificazione lungimirante conviene anche per quanto riguarda la copertura assicurativa della vostra azienda e dei vostri collaboratori. Se stipulerete adesso un nuovo contratto di assicurazione per il prossimo anno o ne modificherete uno esistente, potrete godere di premi assicurativi equi e di una protezione completa grazie alle condizioni vantaggiose presso i nostri partner convenzionati. Ulteriori informazioni sono disponibili a pagina 38. Potete contattarci, saremo a vostra completa disposizione.

Claude Schreiber

Direttore dell'Associazione svizzera d'acquisto elettrico aae società cooperativa



Nuovi soci

Benvenuti nella comunità aae

Porgiamo il nostro cordiale benvenuto alle 14 ditte seguenti, diventate soci aae dal 1° ottobre 2023:



Boss Elektro GmbH
Grüttstrasse 10
3474 Rüedisbach

Elektrotechnik Mittelland GmbH
Römerstrasse 20
4622 Egerkingen

PepElec Sàrl
Route de Fribourg 10
1784 Courtepin

Skywatt SA
Route de la Drague 41
1950 Sion

DELO-Elektro KLG
Im Talacher 5
8306 Brüttsellen

Kalin Electricité Sàrl
Route des Deux-Villages 65
1806 St-Légier-La Chiésaz

Pierre Mivelaz Electricité SA
Chemin du Flamy 24
1041 Dommartin

Stebi Haushaltsgeräte GmbH
Wildbergstrasse 1
9243 Jonschwil

**EIT.linth-oberland ÜK
Elektroausbildungszentrum**
Berufsschulareal 1
8866 Ziegelbrücke

Knipsy Elektro GmbH
Poststrasse 18
5018 Erlinsbach

REGIOREP AG
Gigerhubel 3
6260 Reiden

Elektrotechnik Knapp GmbH
Dorfstrasse 26
9122 Mogelsberg

NICO Elektroinstallationen GmbH
Feldstrasse 4
5323 Rietheim

Sinergies Electricité Sàrl
Rue du Mûrier 1
1820 Montreux



Curiamo la vostra pubblicità – anche il prossimo anno

State programmando le attività del prossimo anno? Vi attende un anniversario? O magari un'offerta o un'esposizione speciale? Il vostro sito web ha bisogno di tempo di un aggiornamento? Il logo di essere rinnovato? Possiamo occuparci di tutto questo e di molto altro ancora. **Maggiori informazioni a pagina 32.**

Riviste Electro – programmate subito una pubblicità convincente

Tutti noi programiamo continuamente vacanze, riunioni, feste o progetti. La nostra vita quotidiana è scandita da liste delle cose da fare, valutazioni e decisioni. In tutto questo è importante pianificare con lungimiranza e decidere nel modo più ragionevole e proficuo possibile. Con le nostre riviste Electro operate una scelta sicuramente vincente.

Ulteriori informazioni a pagina 33.



Technik Info-Mobil ed e-Mobil

Pianificate già oggi il vostro evento per il 2024

Come ogni anno, i nostri veicoli espositivi saranno dotati di temi nuovi ed innovativi, in stretta collaborazione con i nostri partner convenzionati.

Testo: Laura Peyer

Il Technik Info-Mobil e l'e-Mobil sono l'attrazione del vostro giubileo, degli eventi aziendali o scolastici, delle giornate delle porte aperte o delle fiere commerciali nel 2024. Come esperti avete l'occasione di consigliare i clienti interessati su temi come la tecnica impiantistica, l'illuminazione, la domotica, la mobilità elettrica e molti altri. Inoltre, i visitatori possono provare e sperimentare in prima persona le diverse tecnologie.

I nostri veicoli espositivi sono un'opportunità ottimale di presentarvi sul mercato.

Se decidete di prenotare il Technik Info-Mobil, l'e-Mobil o entrambi i veicoli, ricevete gratuitamente un pacchetto espositori che contiene tra l'altro dei volantini già pronti che potrete progettare secondo i vostri desideri nonché un poster con il vostro logo aziendale. Basta che ci inviate il vostro logo, noi ci occuperemo di tutto il resto. Saremo lieti di rendere il vostro evento un'esperienza indimenticabile.



www.eev.ch | Prestazioni | Veicoli espositivi



Statistica svizzera dell'elettricità 2022

Consumo di corrente in calo del 1,9% nel 2022

L'elettricità rappresenta circa un quarto dell'energia consumata in Svizzera. Secondo la statistica svizzera dell'elettricità relativa al 2022 dell'Ufficio federale dell'energia (UFE), lo scorso anno sono stati consumati circa 57 terawattora di corrente. Nonostante la crescita economica e demografica, si è consumato circa l'1,9 per cento in meno rispetto all'anno precedente. Nello stesso periodo la produzione energetica nazionale è calata del 1,1 per cento, ossia di circa 0,7 TWh.

Testo: Urs Bitterli

A giugno, l'Ufficio federale dell'energia (UFE) ha pubblicato la statistica dettagliata dell'elettricità in Svizzera per il 2022. Nel 2022 sono stati consumati in totale 57 TWh di elettricità, ovvero l'1,9% in meno rispetto al 2021 (58,1 TWh). Soprattutto nei caldi mesi invernali di ottobre, novembre e dicembre, il consumo di elet-

tricità è stato nettamente minore rispetto all'anno precedente. L'industria, i servizi e le case private sono i principali utilizzatori di corrente elettrica. Dall'inizio degli anni 2000, il consumo di elettricità è nettamente aumentato: mentre all'inizio del millennio si consumavano ancora 52 terawattora (TWh) di elettricità ogni anno, nel 2010 il consumo

finale ha raggiunto i 60 TWh. Da allora è leggermente in calo. La crescita economica e demografica dell'ultimo decennio ha comportato una crescita continua del consumo di energia, che è stato però sovracompensato con misure di efficientamento dovute a innovazioni tecniche dell'industria e iniziative politiche.

L'elettricità è attualmente la seconda fonte energetica più importante in Svizzera e nel 2022 ha costituito circa il 27 per cento del consumo totale di energia. Secondo la statistica globale dell'energia della Federazione per il 2022, i carburanti rimangono la fonte energetica più importante, il cui consumo ammonta a circa un terzo del totale. L'elettricità è seguita da gas e combustibili petroliferi.

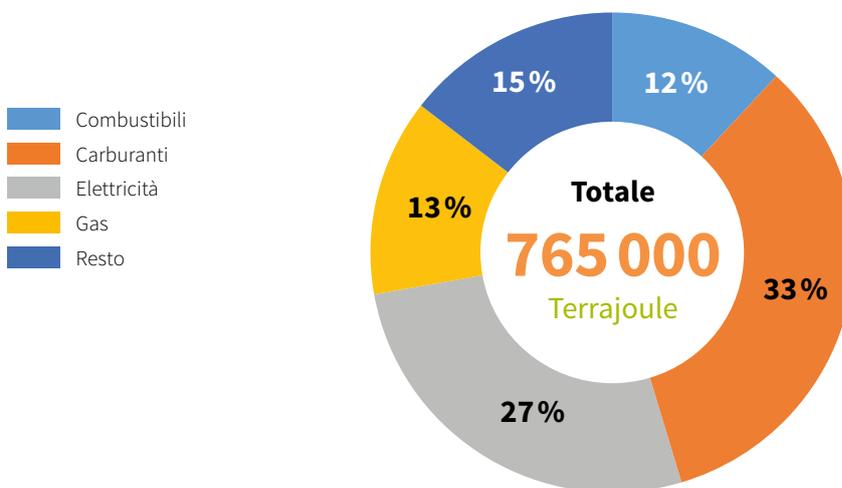
L'elettricità è attualmente la seconda fonte energetica più importante in Svizzera e nel 2022 ha costituito circa il 27 per cento del consumo totale di energia.

Meno produzione energetica nazionale

Nel 2022, la produzione energetica nazionale è stata pari a 63,5 TWh. Ciò corrisponde a un calo del 1,1 per cento o di circa 0,7 TWh rispetto al 2021, quando la stessa produzione è stata pari a 64,2 TWh. A causa della siccità, le centrali idroelettriche in particolare hanno prodotto meno elettricità dell'anno precedente, mentre la produzione di elettricità delle quattro centrali nucleari svizzere è aumentata rispetto al 2021. Il motivo è stato l'aumento delle prestazioni e la riduzione del consumo proprio nella centrale nucleare di Leibstadt, in cui, in seguito a dei lavori di revisione, è stato sostituito il condensatore e rinnovato il sistema di ricircolo.

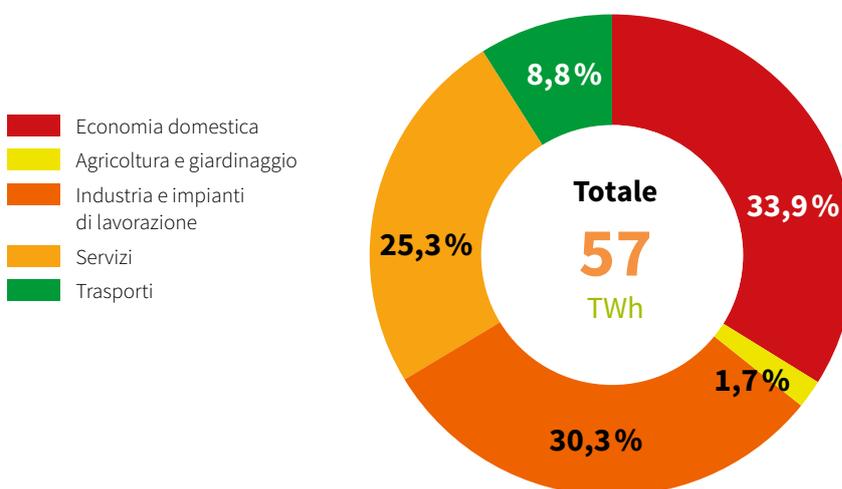
Per l'anno 2022 si registra un surplus di importazione di circa 3,4 TWh rispetto a un surplus di importazione del 2,4 TWh nel 2021. Secondo le indicazioni dell'Ufficio federale della dogana e del-

Consumo energetico in Svizzera 2022



Fonte: Ufficio federale dell'energia UFE
«Panoramica del consumo energetico della Svizzera nel 2022»

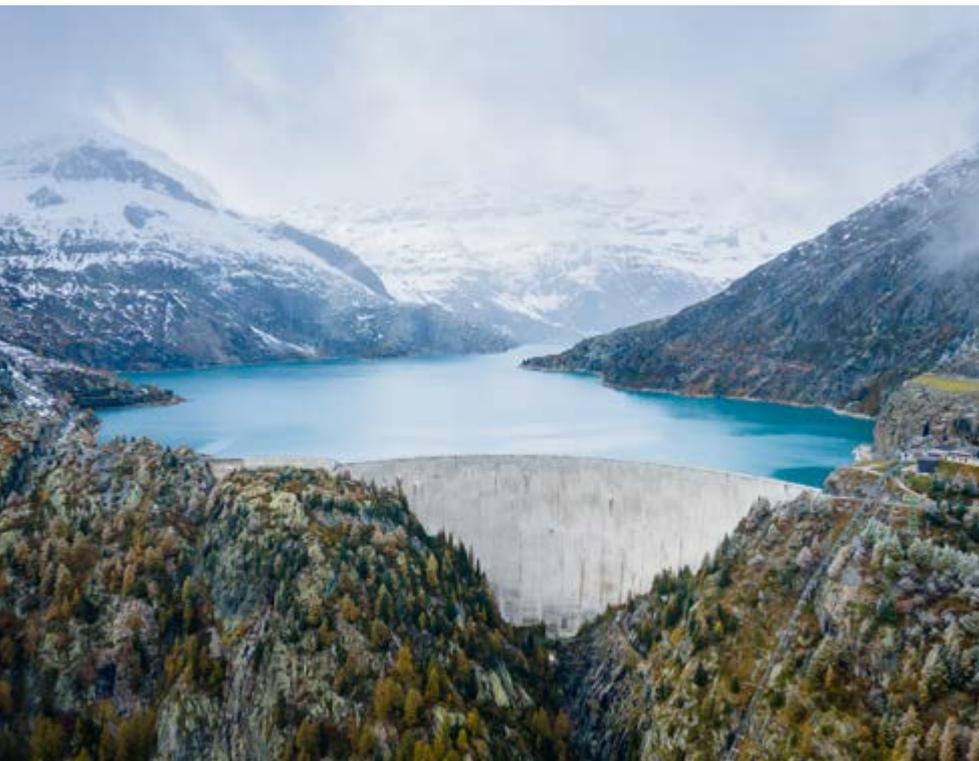
Consumo di elettricità 2022 per categorie di clienti



Nel 2022 il consumo nazionale ammontava a 61,3 miliardi di kWh. Al netto di perdite di trasmissione e distribuzione di 4,3 miliardi di kWh, si registra un consumo energetico finale di 57,0 miliardi di kWh. Ciò corrisponde al 1,9% o a 1,1 miliardi di kWh (all'incirca il consumo annuale di 220 000 famiglie) in meno rispetto al 2021 (58,1 miliardi di kWh).

I cambiamenti rispetto all'anno precedente ammontano a +1,2% nel primo trimestre, -0,3% nel secondo, -0,6% nel terzo e -7,2% nel caldo quarto trimestre.

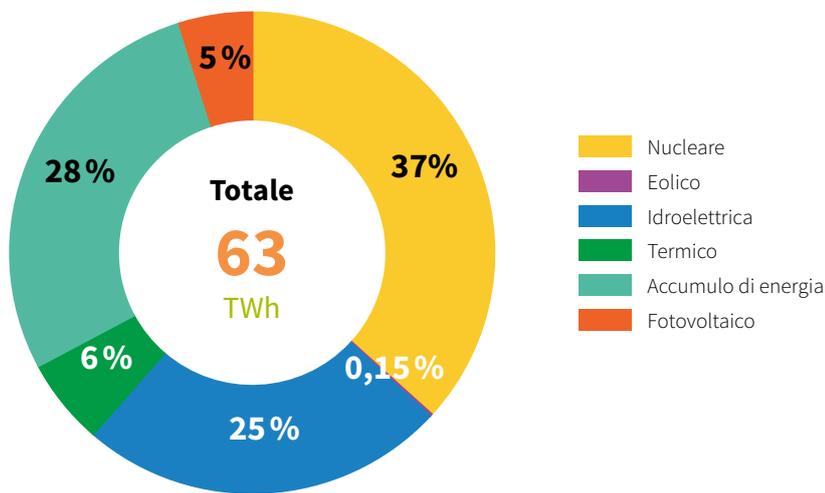
Fonte: Ufficio federale dell'energia UFE
«Statistica svizzera dell'elettricità 2022»



la sicurezza dei confini (UDSC), la vendita derivante dall'esportazione di natura commerciale dell'energia elettrica ammontava a 8420 milioni di franchi (26,69 Rp./kWh). Le spese per le importazioni di energia elettrica ammontavano invece a 8349 milioni di franchi (23,42 Rp./kWh). Così, nel 2022 la Svizzera ha ottenuto un saldo commerciale estero positivo di 71 milioni di franchi (nel 2021 il saldo commerciale estero è stato negativo con 258 milioni di franchi). Ciò che colpisce è inoltre che i prezzi sono più che raddoppiati rispetto all'anno precedente.

Nel 2022, circa l'80% dell'energia elettrica fornita alle prese elettriche svizzere proveniva da energie rinnovabili.

Produzione in base al tipo di energia 2022



Fonte: Ufficio federale dell'energia UFE (energiedashboard.admin.ch/strom/produktion)

Energia elettrica da fonti di energia rinnovabili

Nel 2022, circa l'80% dell'energia elettrica fornita alle prese elettriche svizzere proveniva da energie rinnovabili: il 65% da fonti idroelettriche (non sovvenzionate) e quasi il 14% da impianti fotovoltaici, eolici e a biomassa nonché da piccole centrali idroelettriche. Quasi il 20% proveniva da energia nucleare e il 2% da combustibili fossili. Questo è quanto emerge dalla statistica dell'etichettatura dell'elettricità Svizzera per l'anno 2022, che si basa sulle garanzie di origine che devono essere annullate per l'elettricità fornita.

Nel dettaglio, ciò significa che il 65 per cento dell'energia fornita in totale nel 2022 è stato prodotto in grandi centrali e piccole centrali idroelettriche (non sovvenzionate). Un valore di poco inferiore rispetto al 68 per cento del 2021. Più di due terzi dell'energia idroelettrica fornita è stata prodotta in Svizzera, nel 2021 era il 76 per cento. Cause della produzione leggermente inferiore: il 2022 è stato un anno arido e perciò la produzione nazionale di energia idroelettrica è stata altrettanto bassa.

Nelle centrali nucleari è stato prodotto in totale il 19,6% dell'energia fornita, nel 2021

era il 18,5%, ovvero meno della quota di energia nucleare del mix di produzione svizzero (36,4%). Come nell'anno precedente, l'energia nucleare fornita proveniva quasi esclusivamente dalla Svizzera.

La quota di nuove fonti energetiche rinnovabili come impianti fotovoltaici, eolici e a biomassa nonché piccole centrali idroelettriche sovvenzionate dal sistema di remunerazione per l'immissione di elettricità è passata dal 11,2% nel 2021 al 13,7% nel 2022. Di questo valore, circa il 68% è stato prodotto in Svizzera e il 45% è sovvenzionato dal sistema di remunerazione per l'immissione di elettricità. Nel 2022, l'energia elettrica proveniente da fonti energetiche fossili non ha subito modifiche rispetto all'anno precedente e con una quota dell'1,9% è stata relativamente ridotta.

Il mix di fornitura è diverso dal mix di produzione

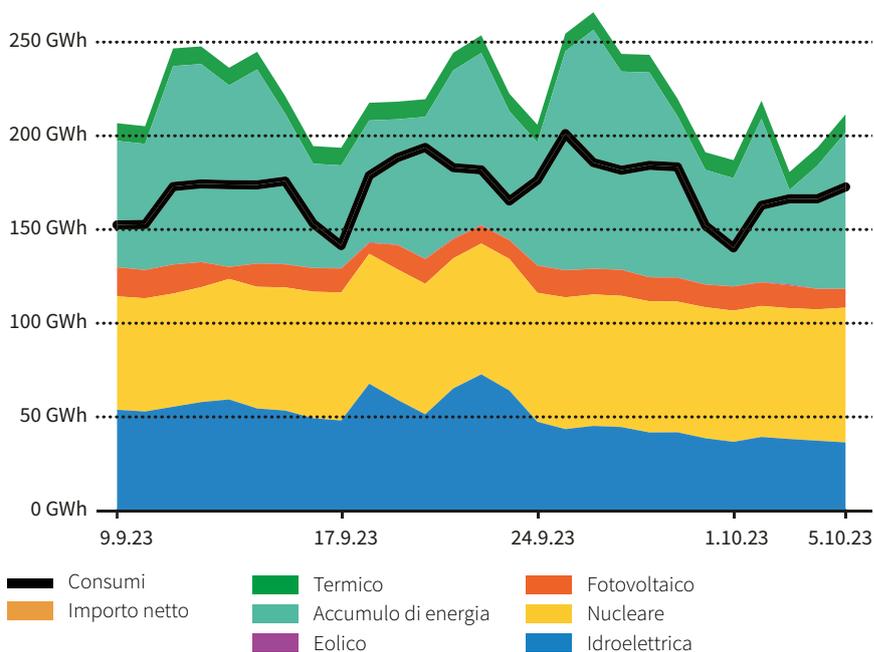
Poiché alle prese elettriche svizzere non viene fornita soltanto elettricità prodotta in Svizzera, il mix di produzione svizzero non corrisponde alla composizione media dell'elettricità fornita (mix di fornitura svizzero). Affinché i consumatori e le consumatrici possano informarsi in maniera completa e il mix di fornitura di ogni fornitore energetico possa essere rilevato in modo trasparente, le aziende di fornitura dell'energia elettrica sono tenute per legge a divulgare la provenienza e la composizione dell'energia fornita. I dati vengono raccolti annualmente e pubblicati su www.stromkennzeichnung.ch.

Il consumo totale di energia è diminuito

L'efficienza energetica è uno dei pilastri della strategia energetica 2050. Il fabbisogno svizzero di corrente di base si abbasserà

Dati attuali della produzione elettrica e del consumo nazionale

Compreso il consumo delle pompe di accumulazione, aggiornamento 5.10.2023



Fonte: Ufficio federale dell'energia UFE (energiesdashboard.admin.ch/strom/produktion)

leggermente entro il 2050 grazie alle migliori tecnologie, alle misure di efficientamento e di accoppiamento dei settori (limitazione della corrente, riscaldamento, mobilità e processi industriali). Secondo lo studio dell'AES «Futuro energetico 2050», la sostituzione delle fonti energetiche fossili nei settori di trasporti, riscaldamento e industria, requisito per il raggiungimento degli obiettivi sul clima, comporta un aumento del fabbisogno energetico a 80-90 TWh nel 2050 rispetto agli odierni 62 TWh. In base allo scenario dello studio, ciò corrisponde a un aumento compreso tra il 25 e il 40%.

A causa del fabbisogno energetico in aumento dovuto all'elettrificazione e alla progressiva chiusura delle centrali nucleari svizzere previsto entro il 2044, c'è un divario di produzione di circa 40 TWh da compensare con la costruzione di nuovi impianti di produzione. Secondo lo studio dell'AES, il fotovoltaico, le centrali termiche alimentate a idrogeno e gas sintetici e le centrali eoliche saranno un giorno il pilastro centrale della fornitura energetica in Svizzera. L'energia idroelettrica, tuttavia, rimarrà la colonna portante. I requisiti per un futuro energetico come questo, che garantisce la sicurezza della fornitura e la neutralità climatica, sono da un lato un'elevata accettazione nazionale dello sviluppo di nuove infrastrutture energetiche e dall'altro una stretta collaborazione con l'Europa in materia di politica energetica.



Fonti: Ufficio federale dell'energia UFE, Associazione delle aziende elettriche svizzere AES, Swissgrid AG, Pronovo AG

Ad alta efficienza energetica, sostenibile, affidabile

Conoscere il consumo di energia è essenziale per individuare il potenziale di ottimizzazione e di risparmio energetico. I dispositivi SENTRON rendono trasparenti i dati energetici e consentono un'analisi e una valutazione del consumo energetico.

Testo: Alessandro Valente



L'energia è uno dei fattori di produzione più importanti in un'economia e allo stesso tempo un fattore di costo importante per l'industria e le infrastrutture. A causa del cambiamento climatico, delle risorse limitate e della dipendenza unilaterale dai punti di rifornimento, non acquista importanza solo l'uso di energie rinnovabili, ma anche la necessità di utilizzare l'energia disponibile nel modo più efficiente possibile. Solo conoscendo come, dove, quando e quanta energia viene utilizzata, si hanno margini per l'ottimizzazione e quindi per il risparmio energetico.

Solo conoscendo come, dove, quando e quanta energia viene utilizzata, si hanno margini per l'ottimizzazione e quindi per il risparmio energetico.

Si può migliorare solo ciò che si può misurare. Ecco perché il primo passo per il risparmio energetico è l'acquisizione dei dati.

I contatori di energia SENTRON sono facili da utilizzare e rappresentano i dispositivi di base ideali per il monitoraggio di tutte le variabili rilevanti del sistema di corrente alternata. Garantiscono una registrazione dei consumi accurata in termini di tempo e di costi. Le versioni aggiuntive conformi alla normativa MID offrono una soluzione economica per la fatturazione del consumo energetico.

A seconda dell'area di utilizzo e dell'applicazione, sono disponibili diverse soluzioni per la misurazione a livello di campo. Esistono dispositivi di misurazione speciali, come i dispositivi SENTRON PAC, o prodotti che hanno una funzione di misurazione integrata oltre alla loro funzione effettiva.

I dispositivi di misurazione SENTRON registrano in modo preciso, riproducibile e affidabile i valori energetici per l'immissione in rete, prese elettriche o singole utenze. Non solo forniscono informazioni complete sulla distribuzione dell'energia elettrica e sul consumo energetico, bensì anche importanti valori di misurazione per la valutazione delle condizioni del sistema e della qualità dell'energia. Inoltre, rendono visibili i picchi di consumo energetico che, grazie alla trasparenza, possono essere ottimizzati in modo da risparmiare sui costi.

Solo un'interazione ottimale tra hardware e software rende trasparenti i dati energetici, consente un'analisi e una valutazione dei consumi energetici, rivelando in tal modo i potenziali di efficienza energetica senza compromettere l'affidabilità della distribuzione di energia. SENTRON è la soluzione ottimale per questo.

Alessandro Valente, Responsabile di segmento Industrial Applications Siemens Svizzera SA.

Contatto:

Siemens Schweiz AG, Electrical Products, 8047 Zürich
Tel. +41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com
www.siemens.com

SIEMENS

SIEMENS



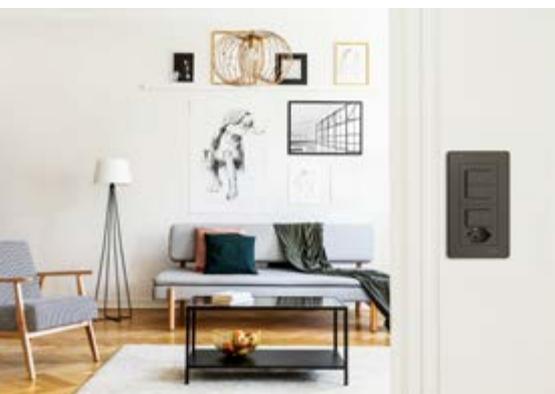
Dispositivi di misura **SENTRON** per la gestione energetica

L'acquisizione dei dati è il primo passo verso il risparmio energetico. Siemens vi offre soluzioni di acquisizione, di raccolta centralizzata e di elaborazione grafica dei dati energetici e di altre variabili, per le infrastrutture e l'industria.

[siemens.ch/smartinfrastructure](https://www.siemens.ch/smartinfrastructure)

Feller presenta EDIZIO.liv, l'evoluzione del classico del design EDIZIO

Dopo Edizio (1991) ed EDIZIOdue (2003), Feller SA inaugura nell'aprile 2024 una nuova era del design con EDIZIO.liv. EDIZIO.liv è strettamente ispirato a EDIZIOdue, il classico del design presente sul mercato da 20 anni. È caratterizzato da un linguaggio formale chiaro e leggero integrabile in maniera discreta in qualsiasi ambiente, oltre che da un'ideazione aggiornata dei colori e dei materiali.



I sondaggi condotti tra architetti e designer di interni hanno confermato a Feller che la modularità e la compatibilità del design precedente sono ancora convincenti, ma che le forme non sono più considerate contemporanee. Per rielaborare la gamma degli interruttori, Feller ha coinvolto la rinomata agenzia di design Milani Design & Consulting AG di Thalwil per il design formale. Il risultato è un design moderno e fresco per una nuova generazione di interruttori, prese e tecnologie intelligenti.

Nel corso della concezione di EDIZIO.liv, le caratteristiche fondamentali del design EDIZIO, come il quadrato all'interno di un altro quadrato e la tipica struttura superficiale opaca, sono state mantenute e integrate con nuovi elementi di design contemporaneo, come angoli arrotondati e spline. Grazie alle superfici generose e all'altezza equi-



librata degli elementi di comando, il design emana modernità e incisività. Mantenendo il quadrato come elemento stilistico, i tasti e i pannelli frontali beneficiano della chiarezza del telaio di copertura e si distinguono a loro volta come elementi di design. La discreta scritta Feller sottolinea inoltre che si tratta di un prodotto originale «Made in Horgen».

In linea con gli stili di arredo odierni, anche l'ideazione dei colori di EDIZIO.liv è stata rivista. EDIZIO.liv sarà disponibile nei sei colori bianco, grigio chiaro, grigio scuro, crema, umbra e nero. Con EDIZIO.liv prestige, i clienti hanno inoltre a disposizione telai di copertura realizzati in sei materiali pregiati di alta qualità. In futuro saranno disponibili anche sei raffinate tonalità di colore per le varie funzioni. EDIZIO.liv offre quindi la soluzione giusta per qualsiasi organizzazione degli spazi.

Tutti i componenti di EDIZIO.liv sono sviluppati e prodotti presso la sede centrale di Feller a Horgen. Il «Made in Horgen» è una garanzia di prodotti di alta qualità realizzati entro brevi distanze.

Caratteristiche:

- design modulare
- linguaggio di design chiaro e leggero che si integra in qualsiasi ambiente
- struttura opaca della superficie
- formato ingrandito (96x96 mm)
- ideazione dei colori coordinata per ogni stile abitativo
- sei materiali pregiati selezionati e una raffinata gamma di colori per le varie funzioni
- qualità «Swiss Made»
- lavorazione di materiali pregiati

Maggiori informazioni su EDIZIO.liv possono essere trovate su www.feller.ch/edizioliv oppure richiedete al vostro consulente alla clientela di mostrarvi EDIZIO.liv.

Scansionare il codice qr per vedere il video di EDIZIO.liv:



Fatto per la vita: EDIZIO.liv nei colori crema, umbra, nero, bianco, grigio chiaro, grigio scuro.

Contatto:

FELLER AG, 8810 Horgen, tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch, www.feller.ch

Feller
 by Schneider Electric

Riscaldamento efficiente degli uffici

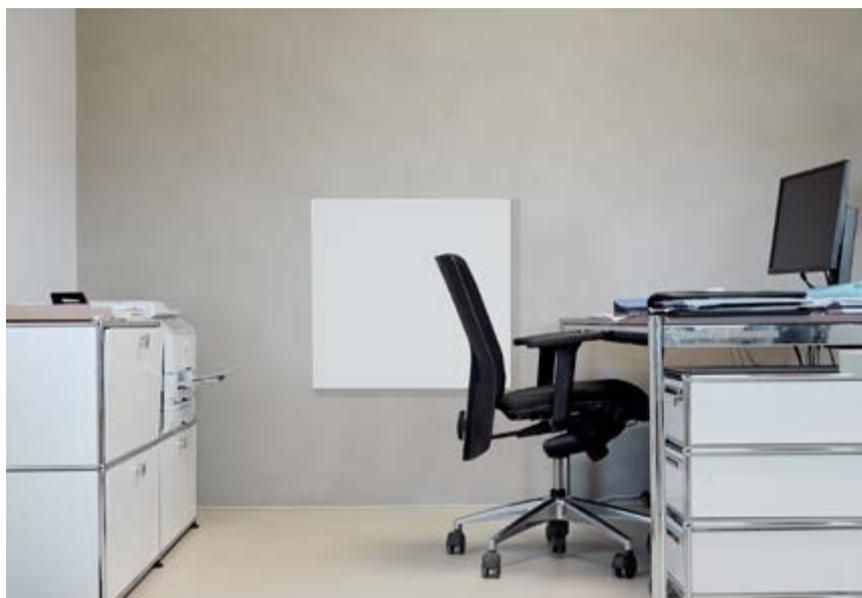
Aumento della produttività grazie al calore mirato sul posto di lavoro

Il freddo sul posto di lavoro può causare problemi di concentrazione, stanchezza e persino raffreddori. In questi casi, il riscaldamento mirato a infrarossi è la soluzione ideale.

Un clima interno piacevole è fondamentale per il benessere e la produttività sul posto di lavoro, ma molti uffici sono riscaldati in modo inadeguato. Spesso il problema risiede nel fatto che il posto di lavoro si trova su un passaggio verso l'esterno, che un grande cancello o una porta d'ingresso vengono aperti regolarmente o che l'ambiente non è adatto al riscaldamento convenzionale.

Massima produttività con un consumo energetico minimo

I riscaldatori a infrarossi si adattano perfettamente alle esigenze di riscaldamento individuali. La loro radiazione termica mirata offre una sensazione di benessere perché riscalda direttamente la pelle umana e le superfici circostanti, invece di utilizzare l'aria dell'ambiente come mezzo di trasferimento del calore. Queste proprietà li rendono ideali per il riscaldamento mirato dei luoghi di lavoro. Ciò significa che gli ambienti di lavoro non utilizzati non devono essere riscaldati inutilmente. Negli uffici open space, i dipendenti possono coprire il loro fabbisogno di riscaldamento individuale. Il riscaldamento mirato invece del riscaldamento generale degli ambienti riduce efficacemente il consumo energetico e i costi associati. Questo offre chiari vantaggi in termini di impatto, flessibilità e costi operativi.



I riscaldatori per ufficio ecoheat

Classic: versatili, potenti e confortevoli

I riscaldatori per ufficio ecoheat Classic sono versatili e forniscono un calore rapido e confortevole quando ne avete più bisogno. Raggiungono la massima potenza termica nel minor tempo possibile. La lavorazione di prima classe in lamiera d'acciaio zincata e verniciata a polvere soddisfa anche le esigenze più elevate. Il loro bianco discreto e senza cornice si integra perfettamente in ogni ambiente. Grazie al sofisticato siste-

ma di montaggio, possono essere fissati senza problemi alla parete o al soffitto o, in alternativa, collocati su supporti. È possibile scegliere tra cinque diverse dimensioni, che possono essere collegate con una spina svizzera o direttamente alla rete elettrica.

Con i riscaldatori a infrarossi si crea un ambiente di lavoro ottimale e produttivo. Approfittate delle offerte esclusive per i soci aae.

Contatto:

ecofort AG, 2560 Nidau, tel. +41 32 322 31 11
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch



Prese sotto pavimento



Spazi più utilizzabili

Gli spazi diventano sempre più ampi e l'architettura sempre più aperta negli edifici residenziali e commerciali/funzionali. Si tratta di una vera e propria sfida per le installazioni elettriche. Per rendere disponibili in questi spazi i collegamenti per l'elettricità, i dati e le comunicazioni, abbiamo adeguato la nostra gamma di cassette livellabili. Per 6-14 apparecchi da incasso, rotondi o quadrati, in acciaio inox o ottone, anche in soluzioni per carichi pesanti.

hager.ch/cassettes

:hager

Prese sotto pavimento

Spazi aperti accessibili: con le cassette livellabili

Negli edifici residenziali e commerciali/funzionali, gli spazi diventano sempre più ampi e l'architettura sempre più aperta. Si tratta di una vera e propria sfida per le installazioni elettriche. Per rendere disponibili in questi spazi i collegamenti per l'elettricità, i dati e le comunicazioni, abbiamo adeguato la nostra gamma di cassette livellabili.

Cassette livellabili per tutte le tipologie di pavimento. Da 6 fino a 14 apparecchi da incasso, rotondi o quadrati, in acciaio inox o ottone, anche in versioni per carichi pesanti. Tutte le cassette sono adatte a pavimenti puliti a secco o a umido. Il coperchio fa la differenza. Le guarnizioni di facile manutenzione sono facili da sostituire.

Pulizia a secco: uscita cavi

Abbiamo ottimizzato ulteriormente il coperchio delle cassette con uscita cavi. Ora si aprono in modo ancora più semplice con un bilanciere anziché con una staffa.

Pulizia a umido: tubo

La copertura con tubo è particolarmente adatta a pavimenti puliti a umido. Raggiunge la classe di protezione IP54 in caso di inutilizzo.

Pulizia a secco e a umido: copertura cieca

La copertura semplice è adatta alle cassette che non richiedono un accesso continuo. Ad esempio, quando fungono da apertura di ispezione.

Basta ordinare: UD-Zuhause, i set

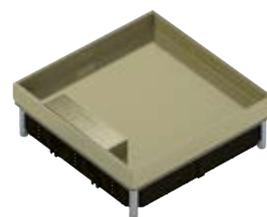
Un numero d'ordine per il set completo: UD-Zuhause. Cassette quadrate con uscita cavi per 4-10 apparecchi FLF. Il tutto in un pratico set con cassette livellabili o come unità di alimentazione in materiale sintetico.



Variante in acciaio inox



Variante per carichi pesanti



Variante in ottone

Contatto:

Hager AG, 6020 Emmenbrücke, tel. +41 41 269 90 00
infoch@hager.com, www.hager.ch



Installazione elettrica sostenibile

L'installazione elettrica sostenibile può essere realizzata con il metodo del cavo piatto senza costi né oneri aggiuntivi.

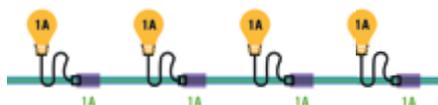
La produzione di 1 metro dei comuni cavi disponibili in commercio richiede circa 7,5 kWh di energia ed è responsabile di circa 1,3 kg di gas serra all'anno. Queste cifre mostrano il potenziale impatto dell'installazione elettrica sulla tutela del clima. L'obiettivo di un'installazione elettrica sostenibile è utilizzare in modo efficiente l'energia e le materie prime per ridurre gli impatti negativi sull'ambiente. Un cablaggio efficiente dal punto di vista energetico riduce al minimo i punti di contatto, impiegando cavi di alta qualità e collegamenti brevi. Dal punto di vista delle risorse, l'efficienza del cablaggio significa ridurre al minimo indispensabile la quantità di cavi, specialmente i componenti in rame.

Evitate i punti di contatto superflui!

Nei punti di contatto si trovano sempre resistenze di transizione. L'energia si disperde sotto forma di calore. Ogni punto di contatto in più all'interno di un sistema elettrico aumenta la perdita di energia e riduce cumulativamente l'efficienza energetica. Le diramazioni possono avere un numero diverso di punti di contatto. Nell'installazione classica con cavo tondo ci sono almeno

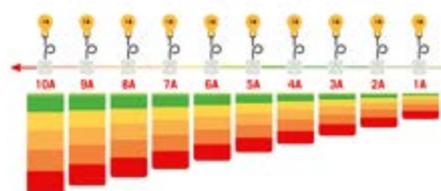
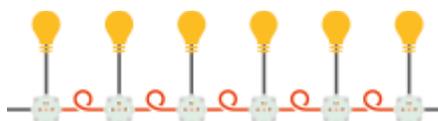
due punti di contatto sulla linea di alimentazione ad ogni diramazione. Le installazioni elettriche a innesto prevedono addirittura almeno quattro punti di contatto per ogni diramazione. Le perdite di energia si sommano di volta in volta ad ogni ulteriore diramazione.

Con il sistema a cavo piatto, invece, le diramazioni vengono fissate al cavo piatto mediante contatti che attraversano l'isolamento senza interruzione del cavo. Pertanto, non si verifica ulteriore dispersione della tensione sul cavo di alimentazione e viene garantito un flusso di corrente ottimale.



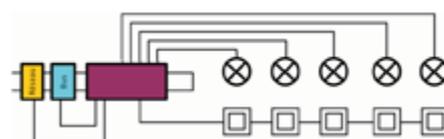
Evitate le lunghezze eccessive!

Le lunghezze eccessive sono causate dalle dimensioni dei cavi standard, soprattutto nel caso di installazioni elettriche a innesto. Esse rappresentano generalmente circa il 20% del volume dei cavi. Poiché con il sistema a cavo piatto l'unità di collegamento può essere fissata in qualsiasi punto del cavo, non ci sono lunghezze eccessive.

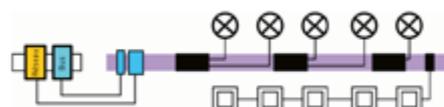


Puntate sull'intelligenza decentralizzata!

Con il sistema a cavo piatto abbinato all'automazione dell'edificio è possibile risparmiare fino all'80% di cavi rispetto all'installazione elettrica classica poiché consente di collocare i vari componenti, inclusi i fusibili, direttamente sul cavo piatto e rende superfluo un pannello di comando centrale. Ogni anno in Svizzera vengono posati circa 100 milioni di chilometri di cavi. Con il cavo piatto se ne potrebbe realizzare il dieci per cento. Se si calcola un risparmio medio di cavi del 40%, in Svizzera si risparmierebbero circa 5200 tonnellate di CO₂. Ciò corrisponde all'emissione di CO₂ di un'auto di media cilindrata per compiere 1000 volte la circumnavigazione della Terra o alla quantità annua di CO₂ immagazzinata da mezzo milione di alberi.



Installazione tradizionale



Installazione decentralizzata

Contatto:

Woertz AG, 4132 Muttenz
Tel. +41 61 466 33 33, fax +41 61 466 33 70
info@woertz.ch, www.woertz.ch



Woertz

Automazione degli edifici



Il futuro dell'automazione degli edifici è piatto.

Combinazione di installazione decentrata e centralizzata.

Fino all'80% di cavi in meno - Massima efficienza.

Vista dettagliata della rete di teleriscaldamento

L'IBC Energie Wasser Chur, un'azienda di servizi pubblici con sede a Coira, si affida al controllore WAGO PFC200 per ottimizzare la sua rete di teleriscaldamento. Il controllore WAGO non solo trasferisce i dati dai generatori di calore e dai dispositivi di controllo della IBC Chur al sistema di controllo, ma inserisce anche i dati nel sistema di fatturazione.

Anche se la rete di teleriscaldamento è composta da diverse fonti di energia, i responsabili di IBC Chur in precedenza non avevano fatto molta attenzione a questo aspetto. Tuttavia, sono proprio questi valori che servono per intervenire quando serve una regolamentazione e quindi ottimizzare la rete di teleriscaldamento. Il fornitore di energia ha risolto questa mancanza di trasparenza con un progetto.

Nel definire i parametri di progetto, Reto Werro, il gestore del sistema di telecontrollo, e i suoi colleghi si sono concentrati su due punti. Il primo era quello di leggere i dati e

gli errori direttamente nelle stazioni di trasferimento del cliente e di visualizzarli sul sistema di controllo; il secondo era quello di fornire un accesso diretto tramite i controllori in modo che potessero intervenire in nuovi progetti man mano che venivano aggiunti alla rete di teleriscaldamento. La capacità di programmazione del controllore era importante in questo caso al fine di soddisfare i requisiti specifici dei singoli punti di trasferimento di calore.

Il controllore PFC200 di WAGO è risultato in cima alla lista nella valutazione del controllore. Non solo supporta svariati pro-

tolcoli, come FTP o Modbus RTU/TCP, ma può anche essere messo in servizio singolarmente. Può essere personalizzato in base ai rispettivi requisiti con una soluzione parametrizzabile, come l'applicazione Grid Gateway di WAGO, o usando il software applicativo basato su CODESYS.

Le basi per il lavoro di programmazione specifico sono state gettate in un workshop di tre giorni con WAGO, in cui Werro ha appreso del controllore e dei suoi possibili usi basati su vari esempi. Per risolvere i problemi erano ancora necessarie due o tre telefonate, dato che non è un esperto di controllori, ma tutto è stato rapidamente risolto in queste discussioni.

Una volta che il progetto è stato completato, IBC Chur è stata in grado di intervenire nella rete in modo normativo. Reto Werro ci spiega perché questo è necessario: «Se la temperatura di ritorno da qualche parte è troppo alta, chiudiamo semplicemente la valvola corrispondente. Inoltre, possiamo attivare carichi forzati su determinate caldaie di notte e spostare il carico di picco, in modo che la rete non collassi presto al mattino quando tutte le caldaie sono in carica.» In questo caso, la ricarica della caldaia è un comando emesso sul lato secondario dal cliente.



Le linee di teleriscaldamento presso la sede principale di IBC Chur. (Immagine: IBC Chur)

Contatto:

WAGO Contact SA, 1564 Domdidier
Tel. +41 84 020 07 50, fax +41 26 676 75 01
info.switzerland@wago.com, www.wago.com





CONNETTI OGGI A DOMANI

IL PRIMO MORSETTO DI GIUNZIONE WAGO
REALIZZATO CON QUOTA PARTE IN
PLASTICA RICICLATA E BIO-CIRCOLARE.

Stai cercando un modo per rendere gli impianti elettrici più sostenibili?

WAGO Green Range è il morsetto di giunzione con leve perfetto per te.

Circa 2/3 dei materiali plastici utilizzati sono più sostenibili rispetto alla versione originale.

Cosa ha in comune il nuovo morsetto di giunzione con leve WAGO Serie 221 Green Range

con la versione originale? Qualità e certificazioni. Il morsetto di giunzione WAGO Green Range

è in tutto e per tutto pari alla versione originale.

Nessuno è troppo piccolo per cambiare il mondo!



www.wago.com/221-green

Park Innovaare – dove ad avere un'illuminazione sono le innovazioni tecniche

Gli ultimi anni hanno visto la nascita a Villigen, nel Canton Argovia, del Park Innovaare situato nell'area adiacente al Paul Scherrer Institut. Sede di laboratori e uffici ultramoderni, il parco supporta lo sviluppo delle aziende del settore tecnologico. La regolazione automatica dell'illuminazione negli edifici è fornita da Swisslux.



Campus per le scienze naturali: i nuovi edifici del Park Innovaare con accanto la struttura rotonda dell'acceleratore di particelle SLS («Synchrotron Lichtquelle Schweiz») del PSI (foto: M. Teller)

Il Park Innovaare è un complesso edilizio all'avanguardia con uffici e laboratori a prova di vibrazione e a temperatura costante, creato allo scopo di dare vita a una rete in cui la ricerca di eccellenza del PSI, Paul Scherrer Institut, e della Fachhochschule Nordwestschweiz, la scuola universitaria professionale della Svizzera nordoccidentale, sia posta al servizio di start up orientate alla tecnologia, spin off, PMI e reparti di ricerca e sviluppo di aziende già affermate.

Una collaborazione proficua

Alla sostenibilità contribuisce un sistema di illuminazione economico, elaborato su misura per le esigenze del sito. L'incarico impartito a Swisslux consisteva nell'elaborazione di un sistema di illuminazione dotato di rilevatori di presenza per le aree

di passaggio quali corridoi, vani scala, bagni nonché il parcheggio sotterraneo. In collaborazione con la direzione dei lavori di una nota impresa elettrotecnica sono quindi stati selezionati rilevatori di presenza KNX modello PD2 S 360 AP ST KNX, rilevatori sopra intonaco modello PD2 360 AP Master 1C ON/OFF e rilevatori sotto muro modello PD2 S 180 UP Master 1C ON/OFF di B.E.G. Luxomat. Tali apparecchi sfruttano infatti in maniera efficiente il potenziale di risparmio energetico, consentendo di contenere il consumo di corrente e i costi per l'illuminazione del nuovo campus.

Sempre la giusta atmosfera

L'integratore ha programmato i rilevatori di presenza come da desideri del cliente e sulla base delle zone per creare la giusta

ambientazione luminosa per ogni locale e finalità di utilizzo. Grazie alla funzione luce d'orientamento, disponibile in tutti i rilevatori di presenza KNX, le zone di passaggio sono dotate di un'illuminazione confortevole che non viene spenta subito dopo la scadenza del tempo impostato ma che può essere regolata dal cliente su un valore soglia a sua scelta (per esempio al 20%). Diversamente da ciò che avviene per esempio nel parcheggio sotterraneo, la progettazione del sistema di regolazione automatica dell'illuminazione nel corridoio deve garantire che tutti gli accessi (porte ecc.) risultino ben rilevabili. A tal fine è necessario valutare nello specifico le peculiarità dell'area da rilevare quanto a effetti tangenziali e radiali. Nelle zone con due gruppi d'illuminazione confinanti, si applicano i medesimi principi di progettazione adottati nel caso di una porta in modo che, quando qualcuno percorre questo tratto di corridoio, sia sempre garantito un perfetto rilevamento.

Feedback del cliente:

Corina Gerber, Park Innovaare: grazie alla competente consulenza fornita da Swisslux, disponiamo di una soluzione illuminotecnica sostenibile che esprime al meglio lo spirito e gli obiettivi di Innovaare.

Contatto:

Swisslux AG, 8618 Oetwil am See
Tel. +41 43 844 80 80
info@swisslux.ch, www.swisslux.ch

SWISSLUX
.....

Competenza luminosa al punto giusto – la serie LEDVANCE PANEL

Massima efficienza, design e qualità per il vostro progetto

La serie LEDVANCE PANEL offre esattamente ciò che i professionisti necessitano: affidabilità, versatilità e qualità di primo livello!

Come elettricisti, sapete quanto può essere difficile trovare la soluzione di illuminazione giusta per ambienti e requisiti diversi. La scelta è vasta e, nonostante ciò, spesso dovete fare compromessi tra qualità e design o tra efficienza e versatilità. E siamo onesti: chi ha il tempo di esaminare tutti questi prodotti? Ma ora è finita! Con la serie PANEL di LEDVANCE avete la soluzione adatta per ogni caso e ogni esigenza! Avete dei dubbi? Allora date un'occhiata ai nostri bestseller:

Il tuttofare: PANEL COMFORT

Con il PANEL COMFORT ottenete non solo un pannello potente e ad alta efficienza per l'uso quotidiano, ma anche uno strumento multifunzionale che vi facilita il lavoro. Questo pannello è versatile grazie a un'impostazione di wattaggio selezionabile sul driver (Power Select - PS), ha una durata di

70 000 ore e offre una luce senza sfarfallio grazie a un apposito apparecchio elettronico. Sia che abbiate bisogno di una luce affidabile e duratura per uffici, sale conferenze, aree di accoglienza e corridoi, sia che vogliate controllare l'illuminazione a distanza tramite DALI – questo pannello fa tutto!

Duro a morire: PANEL IP54!

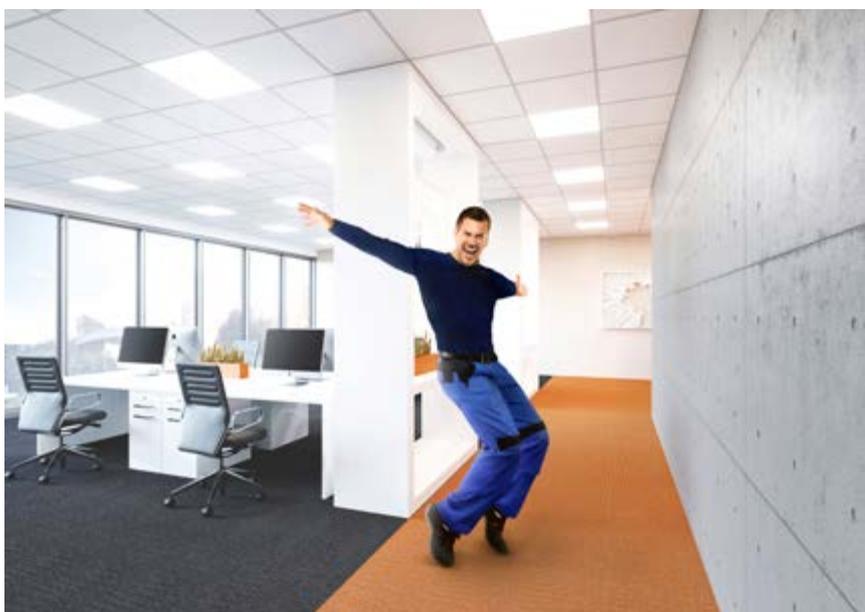
Il PANEL IP54 è il vostro nuovo migliore amico per ambienti di lavoro impegnativi come ospedali, laboratori, cucine e aree di lavoro. Con il suo robusto corpo in alluminio e la superficie resistente in PMMA, il pannello è protetto in modo affidabile da polvere e umidità (IP54) e consente un risparmio energetico fino al 50% rispetto alle lampade fluorescenti. E il bonus: potete usare i pannelli come sostituzione diretta per queste lampade fluorescenti.

Semplice ma solido: PANEL COMPACT

Il PANEL COMPACT è un vero salvavita quando si tratta di un impiego semplice ed efficiente. Con una durata fino a 50 000 ore e un risparmio energetico grazie a un rendimento luminoso del sistema fino a 110 lm/W, il pannello è il sostituto ideale per le lampade fluorescenti in diverse aree come uffici e sale riunioni. Inoltre, il pannello, come tutti i pannelli LEDVANCE, è facile da installare.

Allora, cari professionisti dell'elettricità, immaginate quanto potrebbe essere più semplice la vostra giornata lavorativa con i pannelli LEDVANCE. Niente più luce sfarfallante, niente più scambi fastidiosi di lampade difettose, e fine dei continui compromessi nella scelta delle soluzioni di illuminazione! Passate alla serie LEDVANCE PANEL e scoprite quanto può essere liberatorio quando qualità, design ed efficienza vanno di pari passo.

Non volete restare indietro? Allora visitateci su www.ledvance.ch o contattateci subito.



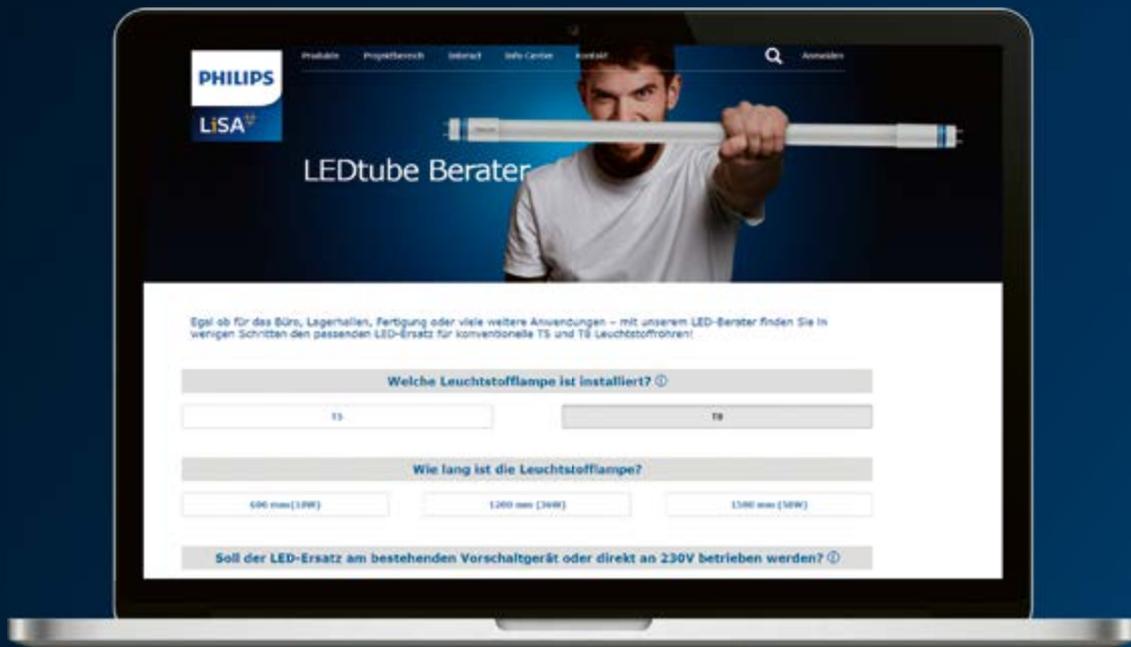
Contatto:

LEDVANCE AG, 8406 Winterthur, tel. +41 52 525 25 25
kundenservice@ledvance.com, www.ledvance.ch



PHILIPS

Lampade a LED



Bastano pochi clic ed è fatta!

Ufficio, magazzini, sale produzione: con il nostro configuratore LED, troverai il ricambio LED per tubi fluorescenti T5 e T8 convenzionali in pochi passaggi per qualsiasi applicazione.

1. Vai al configuratore LED
2. Seleziona tipo, lunghezza e tipo di collegamento
3. Ottieni la soluzione LED perfetta di Philips

LiSA

Anche intelligente: LiSA sempre con te!

Devi utilizzare il configuratore LED mentre sei in giro? Nessun problema:

- Apri LiSA sul browser del cellulare
- Con sistemi operativi Android: fai clic sui tre puntini in alto a destra
- Con iOS: fai clic sul pulsante dei pezzi
- Aggiungilo alla schermata di avvio... et voilà!



Disponibile in tedesco. Provalo subito:
www.philips.com/led-berater

Rinnovate le lampade lineari con il minimo sforzo e in modo sostenibile

La conversione dalle lampade lineari con illuminazione convenzionale all'illuminazione a LED comporta spesso un grande impegno e una grande quantità di rifiuti. Ma non deve essere così! Infatti, con il portalampade da ristrutturazione Maxos Universal di Philips, ora c'è una soluzione per molte lampade lineari esistenti.

Da quando il divieto definitivo di utilizzare i tubi fluorescenti T5 e T8 è entrato in vigore alla fine di agosto è chiaro: il passaggio dai vecchi sistemi di illuminazione convenzionali all'illuminazione a LED moderna e a prova di futuro è solo questione di tempo. Non appena i vecchi tubi diventano difettosi, diventa sempre più difficile effettuare una sostituzione 1:1.

Le lampade lineari sono una delle soluzioni più diffuse in molti ambiti. È quindi ovvio che la ristrutturazione con una lampada lineare completamente nuova comporta innanzitutto costi di investimento elevati. E anche se, grazie alla tecnologia a LED altamente efficiente, questi costi vengono solitamente ammortizzati in pochi anni, naturalmente non sempre è disponibile il budget necessario.

Con il portalampade da ristrutturazione Maxos Universal di Philips esiste ora una soluzione perfetta proprio per questi casi e per molti impianti esistenti. Inoltre, aspetto molto importante, Maxos Universal è com-

patibile con molti binari esistenti di diversi produttori: Regent ICE, Regiolux SDT, Ridi VLT XX, Siemens/Siteco DUS, Trilux E-Line, Siteco Modarion e Zumtobel ZX2. Questo significa che finché i binari a soffitto sono in buone condizioni, non è necessario cambiarli. In questo modo evitate di produrre inutilmente rifiuti e allo stesso tempo fate qualcosa di buono per l'ambiente. Occorre solo sostituire il portalampada con un impegno minimo e la comprovata qualità della luce Maxos fusion già risplende dal soffitto. Il portalampade è già corredato di un proprio cablaggio, così che anche i vecchi cavi non servono più e possono semplicemente rimanere dove sono. Grazie a diverse clip di fissaggio, Maxos Universal è compatibile con vari diffusi sistemi di diversi produttori. Il portalampade è una lampada completa, ovviamente conforme CE, che offre una qualità della luce ottimale, un'illuminazione uniforme senza artefatti o strisce luminose e con la migliore efficienza fino a 173 lm/W. Ha una durata di 100 000 ore (L85) ed è coperta



da una garanzia è di 5 anni. Dopo tutto, la vera qualità Philips a cui siete abituati. Maxos Universal è un sostituto ottimale per i portalampade convenzionali con lampade fluorescenti singole da 49/58 watt, doppie da 49/58 watt o singole da 80 watt. E inoltre potete anche risparmiare fino a 72 franchi all'anno sui costi dell'energia elettrica per portalampada!

Come potete vedere, vale la pena dare un'occhiata più da vicino. Per maggiori informazioni, scansionare il codice QR (disponibile in tedesco) o contattare il rivenditore di riferimento!

Maxos Universal è un sostituto ottimale per i portalampade convenzionali con lampade fluorescenti singole da 49/58 watt, doppie da 49/58 watt o singole da 80 watt.



Contatto:

Signify Switzerland AG, 8910 Affoltern a. A.
Tel. 00800 7445 4775

Signify
the meaning of light

Soluzione di riconversione a LED sostenibile

La guida profilata a LED Magnetar garantisce la semplice sostituzione di lampade fluorescenti T5 e T8. La lampada fluorescente viene sostituita da un equivalente modulo a LED, senza ulteriori modifiche dell'alloggiamento.



Visto il graduale phase-out delle lampade comuni previsto dalla direttiva UE 2016/65/UE, il passaggio alla moderna tecnologia a LED è inevitabile. È pertanto consigliabile attuare al più presto la riconversione così da avvantaggiarsi subito del nuovo e più efficiente sistema.

L'idea dell'aggiornamento sta diventando sempre più importante nella progettazione dei sistemi di illuminazione. Il riciclo o il riutilizzo di materiali esistenti è un passo importante per proteggere attivamente la natura e contrastare l'aumento dei prezzi nel mercato delle materie prime. Il sistema Magnetar di Verolight si fissa comodamente alla lampada esistente tramite magneti

e assicura un'intensità luminosa almeno equivalente a quella di una lampada fluorescente convenzionale. Basato su tecnologia a corrente costante, nella versione High Efficiency raggiunge ben 180 lm/W. Oltre ai modelli con misure standard e diversi livelli di potenza per le lampade fluorescenti T5 e T8 sono disponibili anche misure speciali e diffusori diversi. Gli elevati costi di investimento potrebbero essere considerati uno svantaggio. Tuttavia, il calcolo dell'ammortamento è in grado di indicare dopo quanto tempo l'investimento si è ripagato.

Contattateci in caso di interesse. Saremo lieti di offrirvi la nostra consulenza.

Gli argomenti a favore dell'adeguamento dei vecchi sistemi sono ovvi:

- Elevato potenziale di risparmio energetico (ca. 50%)
- Costi di manutenzione ridotti
- Possibilità intelligenti di controllo
- Nessun ritardo di inserimento
- Fissaggio magnetico
- Swiss Made
- Alto rendimento luminoso
- Irradiazione termica ridotta
- Durata elevata
- Oltre 100 varianti
- Diffusore opzionale
- Brevi tempi di consegna



Scheda tecnica



Brochure Elektro-Top con prezzi al lordo

Contatto:

Verolight AG, 6260 Mehlsecken
Tel. +41 62 552 22 00, vertrieb@verolight.com
www.verolight.com



Scoprite GLOW – simply light

Benvenuti da GLOW, il marchio che plasma il futuro dell'illuminazione. Da noi, il design moderno incontra l'innovazione tecnica per illuminare il vostro mondo. I nostri prodotti sono avanzati e garantiscono funzionalità, versatilità e qualità incomparabili.

Il design moderno incontra l'innovazione tecnica

GLOW è sinonimo di innovazione tecnica e design. Le nostre lampade non sono soltanto sorgenti luminose, ma elementi altamente versatili in fatto di illuminazione. Le nostre lampade GLOW soddisfano tutte le esigenze grazie alla più recente tecnologia a LED e a un tocco di eleganza. In casa, in ufficio o all'aperto, GLOW vi offre la flessibilità di cui avete bisogno. Sostituite i vecchi impianti di illuminazione con delle lampade GLOW moderne e ad alta efficienza energetica.

Qualità e affidabilità

Siamo fieri di offrire prodotti all'avanguardia e di alta qualità. Le nostre lampade devono superare severi controlli di qualità per permettervi di godere della loro durata e della loro affidabilità.

Innovazione e qualità a un prezzo accessibile

Il rapporto qualità-prezzo è una priorità per GLOW. Crediamo che tecnologie innovative e massima qualità debbano essere accessibili per tutti. Per questo motivo offriamo prodotti che rientrino nel vostro budget.

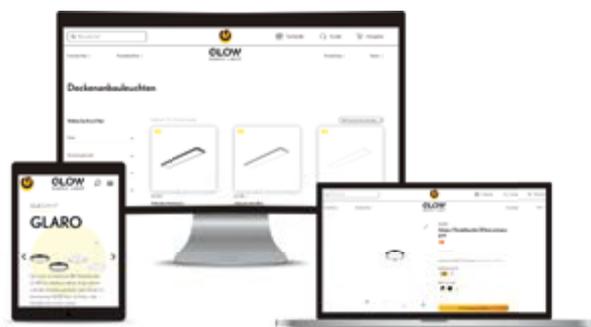


La serie WORKS

Le lampade da ufficio WORKS convincono grazie ai loro livelli di luce e alle loro funzionalità altamente efficienti. Abbinare le plafoniere e le lampade a sospensione WORKS con le lampade a stelo da ufficio WORKS e illuminate al meglio la vostra postazione di lavoro.

Lampade a stelo da ufficio WORKS CCT 3000-5700K + TouchDIM

- Di colore bianco, argento e nero
- Elevata efficienza luminosa con più di 130 lm/W
- Valore UGR<19 adatto a postazioni di lavoro in ufficio



Scoprite subito GLOW su glow-light.ch e immergetevi in un mondo pieno di luce, innovazione e design moderno. Siamo fieri di poter averare i vostri sogni in fatto di illuminazioni.

Contatto:

AKA Leuchten AG, 4704 Niederbipp
Tel. +41 32 633 26 55, info@aka-leuchten.ch
www.aka-leuchten.ch



Fonti d'acquisto: in qualità di installatori elettricisti, potete acquistare i prodotti GLOW anche tramite un rivenditore di lampade specializzato, un elenco di rivenditori selezionati è disponibile su www.glow-light.ch. AKA Leuchten AG è la casa madre di GLOW e tutti i prodotti sono acquistabili sul sito www.aka-leuchten.ch.

Innovazioni estetiche e sostenibili nel settore della refrigerazione e della congelazione di Miele

Miele arricchisce il suo assortimento di frigoriferi e congelatori con modelli attraenti ed ecologici: introduce un frigo-congelatore XXL da 75 cm di larghezza tra gli apparecchi a posizionamento libero, mentre presenta un frigorifero da sottopiano con carrello estraibile e due congelatori MasterCool tra le soluzioni da incasso.



Una comoda soluzione da sottopiano

Gli apparecchi refrigeranti da sottopiano sono molto apprezzati: con il frigorifero K 31252 Ui-1*, Miele offre una soluzione interessante. Grazie al carrello estraibile, il

frigorifero è facile da aprire e, con una capacità utile totale di 132 l, offre uno spazio di conservazione sapientemente distribuito.

*disponibile da metà dicembre 2023



Design e tecnologia di prima classe in formato maxi

Miele completa l'assortimento con due interessanti congelatori che possono essere perfettamente abbinati ai frigoriferi e alle enoteche MasterCool: i modelli F 2413 Vi e F 2813 Vi, disponibili da subito, convincono per le loro caratteristiche comfort come IceMaker, NoFrost, BrilliantLight, Push2open e MasterSensor.



Per uno spazio extra di raffreddamento e congelamento

Il nuovo frigo-congelatore XXL a posizionamento libero KFN 4796 CD edt/cs* con classe di efficienza energetica C, una larghezza di 75 cm e una capacità utile totale di 485 l offre uno spazio di conservazione particolarmente ampio. Grazie ad altre caratteristiche comfort come DailyFresh, NoFrost, SensorTouch, EasyOpen e SoftClose, soddisfa le molteplici esigenze della clientela.

*disponibile da metà febbraio 2024

Contatto:

Miele AG, 8957 Spreitenbach, tel. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch, www.miele.ch

Miele

Cucinare come veri professionisti

Il Profi Steamer Electrolux con funzione SousVide e Steamify®

Stufare, cuocere al forno, grigliare, cucinare a vapore e persino sottovuoto: il Profi Steamer di Electrolux riunisce tutte queste funzioni in un unico apparecchio.

Le origini del metodo di cottura sottovuoto sono radicate nella cucina francese, dove è conosciuto proprio con il nome sous-vide. Questo procedimento di preparazione prevede che l'alimento da cucinare venga sigillato sottovuoto insieme a tutti gli ingredienti e alle spezie in un sacchetto ermetico e resistente al calore, quindi cotto a bagnomaria.

Il Profi Steamer con funzione SousVide di Electrolux sostituisce il bagnomaria con un bagno di vapore. Il vantaggio: nel forno la temperatura può essere impostata al grado esatto e mantenuta stabile per tutto il tempo di cottura. Questo metodo di preparazione delicato avviene a basse temperature, fino a 80 gradi: si conservano così le vitamine e le sostanze nutritive degli alimenti, si permette all'aroma di svilupparsi al meglio e si ottiene una carne succosa e tenera.

Apparecchio per sottovuoto professionale

Abbinato al Profi Steamer Electrolux propone un apparecchio per sottovuoto da incasso, da posizionare comodamente sotto il forno. Il sottovuoto non è solo una carta vincente per cucinare, ma è anche ideale per la confezione di cibi da surgelare e per la conservazione o la preservazione di alimenti in generale.

Grazie a Steamify® si ha sempre la giusta quantità di vapore

Da sondaggi condotti tra i clienti è emerso che, sebbene la cottura al vapore sia molto apprezzata, molti consumatori hanno difficoltà nel dosaggio del vapore. Con Steamify®, Electrolux ha reso i comandi così intuitivi da non lasciare più alcun dubbio: basta selezionare la temperatura desiderata



comodamente tramite l'apposito cursore e la funzione Steamify® aggiunge automaticamente la quantità di vapore ideale per ogni livello di temperatura.

Tutto sotto controllo grazie ai comandi intuitivi

Con le 25 funzioni del forno e un'ampia scelta di ricette memorizzate, un vano cottura particolarmente generoso e una navigazione chiara, utilizzare il Profi Steamer è un gioco da ragazzi. La visualizzazione del testo in chiaro offre una distinta visione d'insieme in qualsiasi momento: il sensore della temperatura interna del forno controlla il processo di cottura e mostra il momentaneo punto di cottura, la modalità di riscaldamento, la temperatura e la durata.

Consumo energetico inferiore del 20% con la cottura al vapore

La cottura a vapore è considerata un metodo di preparazione rispettoso anche in termini di risorse naturali, in quanto il consumo energetico è fino al 20% inferiore rispetto alla cottura ad alta temperatura. Inoltre, l'intera gamma di Profi Steamer Electrolux soddisfa la classe di efficienza energetica A++ ed è quindi particolarmente parsimoniosa dal punto di vista energetico.

Contatto:

Electrolux AG, 8048 Zürich
Tel. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35
www.electrolux.ch



Cantinette vino

La fusione tra innovazione e passione per il vino

Immergetevi nel mondo affascinante delle cantinette vino Haier, accompagnati dall'app hOn. Mantenete facilmente il controllo sui vostri pregiati tesori enologici. Grazie alla regolazione della temperatura per le due zone, al sistema di circolazione dell'aria naturale, all'illuminazione a LED 3D e al sistema anti-vibrazione, tecnologia e amore per il vino si fondono in un'esperienza unica di conservazione del vino.



Inventario vinicolo sull'app hOn

Con le cantinette vino Haier, potete prendervi cura della vostra collezione di vini ovunque vi troviate. L'app hOn offre una funzione di inventario sviluppata in collaborazione con Vivino. Essa fornisce non solo una panoramica del contenuto della vostra cantina, ma anche informazioni aggiuntive e consigli sui vini.

Vino bianco e rosso, perfettamente conservati

Per gustare appieno il vostro vino, la giusta temperatura di servizio è essenziale. I frigoriferi per vino Haier offrono una regolazione della temperatura duale che vi permette di conservare le vostre bottiglie in condizioni

ottimali. Inoltre, potete facilmente controllare le impostazioni di temperatura tramite l'app hOn.

Condizioni di conservazione ottimali

Il sistema di circolazione naturale dell'aria di Haier è una tecnologia brevettata e innovativa che mantiene l'umidità nell'armadio per vini costantemente tra il 50% e il 70%, simile alle condizioni in una cantina professionale. Allo stesso tempo, il sistema anti-vibrazione riduce al minimo le microvibrazioni e i rumori, preservando la qualità e il gusto dei vostri vini in modo ineguagliabile.

Illuminazione uniforme dell'interno senza emissione di calore

La calda illuminazione a LED 3D garantisce una distribuzione uniforme della luce in tutto l'interno, sia dall'alto che dai lati. I vostri preziosi vini saranno perfettamente messi in mostra senza alcuna emissione di calore.

5 anni di garanzia svizzera

Siamo convinti della qualità dei nostri prodotti Haier e offriamo ai nostri clienti ulteriori 3 anni di garanzia sull'intero prodotto.

Cantinette per vino Haier: una nuova era del piacere per il vino

- App hOn: scansionate l'etichetta e scoprite di più sul vostro vino
- Doppia regolazione della temperatura: conserva contemporaneamente i vostri vini a due temperature diverse
- Sistema di circolazione naturale dell'aria: umidità tra il 50% e il 70%
- Illuminazione a LED 3D: illuminazione delicata all'interno

Contatto:

Haier Switzerland AG, 6340 Baar
Tel. +41 41 785 40 40, info-ch@haier-europe.com
www.haier.ch

È nelle vostre mani – con Celsius Cooking di ASKO

Il sistema Celsius°Cooking™ di ASKO consente di cucinare al grado esatto con accessori connessi tra di loro tramite Bluetooth. Le ricette vi assistono nella preparazione del cibo. ASKO offre una gamma di piani cottura a induzione di alta qualità con infinite possibilità di personalizzazione che si integrano armoniosamente con il design della vostra cucina.



Una modalità di cottura del tutto inedita

Cucinate con fiducia, controllo e precisione perfetta. Piano cottura, padella, pentola e sonda comunicano continuamente tra loro mediante la tecnologia Bluetooth per garantire la temperatura esatta e, di conseguenza, l'impostazione di calore ottimale nel momento desiderato. Le ricette, presentate passo dopo passo in video divertenti, vi accompagnano durante tutta la procedura



di preparazione e includono le temperature esatte e i menu Celsius°Cooking™. Così potete approfittare appieno della cottura precisa e di tutti i privilegi del sistema Celsius°Cooking™ di ASKO.

Concepita per grandi aspettative

Scoprite tutto ciò che c'è da sapere con ASKO: aria pulita, una visuale nitidissima e tante ispirazioni per piatti creativi. La cappa aspirante del piano cottura Elevate garantisce una soluzione di cottura globale. La cappa automatica, infatti, è integrata direttamente nell'avanguardistico piano cottura e, insieme al sistema Celsius°Cooking™, assicura un'esperienza estremamente user-friendly. La cappa aspirante ASKO non si limita ad accendersi quando iniziate a cucinare, ma è anche in grado di rilevare quello che succede sul piano cottura e di adeguare conseguentemente la sua prestazione.



Una tecnologia a induzione innovativa che vi soddisferà a lungo

Costanza, efficacia e solidità: ASKO garantisce performance eccezionali e una lunga durata grazie a tecnologie avanzatissime. Il miglior supporto per diventare chef provetti. Il sistema Celsius°Cooking™ è disponibile in diverse grandezze e con un numero variabile di zone di cottura, in modo da adattarsi alle diverse dimensioni delle cucine e ai vari stili di cottura. E per incrementare ulteriormente la versatilità, ASKO ha progettato i piani cottura in due colori: nero opaco e nero lucido.

Scoprite il sistema Celsius°Cooking™ direttamente nel nostro nuovo showroom di Oberbüren SG.

FORS assicura 5 anni di garanzia sugli apparecchi domestici e professionali.



Contatto:

FORS AG, 2557 Studen, tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch, www.fors.ch



Correttamente preparati in caso di emergenza

Secondo quanto riportato dalla Fondazione Svizzera di Cardiologia, ogni anno in Svizzera circa 8000 persone subiscono un arresto cardiocircolatorio. Non di rado questi eventi si verificano mentre si lavora. La presenza di personale addestrato per tali emergenze e di attrezzature di primo soccorso può rivelarsi decisivo per salvare una vita.



Tinovamed GmbH supporta in maniera competente il settore dell'elettricità per tutte le questioni riguardanti il primo soccorso e la medicina d'urgenza in azienda.

Correttamente preparati per le emergenze

In caso di arresto cardiocircolatorio ogni secondo è importante. Nella maggior parte dei casi, per non dire quasi sempre, all'arrivo del servizio di soccorso il limite critico di 3-5 minuti dall'inizio di un arresto cardiocircolatorio è già trascorso. Per questo motivo appena il 5% delle persone colpite da un arresto cardiocircolatorio riesce a sopravvivere. Un'immediata rianimazione da parte dei primi soccorritori mediante BLS (Basic Life Support, ossia massaggio cardiaco ed



eventualmente respirazione artificiale) e DAE (impiego di un defibrillatore) potrebbe aumentare notevolmente le possibilità di sopravvivenza della persona colpita. Essere correttamente preparati e disporre delle giuste attrezzature è quindi assolutamente fondamentale e può salvare delle vite.

Mettendo a disposizione ai vostri dipendenti corsi di formazione mirati e fornendo loro gli strumenti necessari per il primo soccorso, come ad esempio un defibrillatore, potete garantire loro le conoscenze e le attrezzature corrette per il primo soccorso in caso di arresto cardiocircolatorio.

Soluzioni su misura per le vostre necessità

Da oltre 20 anni Tinovamed GmbH costituisce un partner competente, leader sul mercato svizzero nei settori della medicina d'urgenza, del primo soccorso e della sanità aziendale. Oltre a proporre un'ampia gamma di strumenti per il primo soccorso, come

kit di primo soccorso e materiali per il bendaggio che rispettano le più severe norme svizzere ed europee, Tinovamed è anche il primo centro di consulenza per l'analisi delle necessità della dotazione di primo soccorso in azienda. Oltre ad assicurare che il corretto materiale per il primo soccorso sia disponibile nel posto giusto al momento giusto, Tinovamed può addestrare i vostri dipendenti, anche a livello professionale, per far sì che la dotazione presente per il primo soccorso sia utilizzata nel modo adatto. E non da ultimo, Tinovamed controlla regolarmente la dotazione per il primo soccorso, garantendo che in caso di necessità vi sia tutto ciò che serve.

Contatto:

Tinovamed GmbH, 4563 Gerlafingen
Tel. +41 32 566 71 72, info@tinovamed.ch
tinovamed.ch, www.tinovamed.shop/eev

tinovamed
Emergencies. Our Mission.



**Offerte
interessanti**

**Cyber
WEEK**
shop.eev.ch

20. - 27.11.23

**Solo fino a esaurimento
delle scorte**

Curiamo la vostra pubblicità – anche il prossimo anno

State programmando le attività del prossimo anno? Vi attende un anniversario? O magari un'offerta o un'esposizione speciale? Il vostro sito web ha bisogno da tempo di un aggiornamento? Il logo di essere rinnovato? Possiamo occuparci di tutto questo e di molto altro ancora.

Testo: Karin Hofbauer

Nuovi progetti

Che si tratti della creazione di un nuovo logo aziendale, del design di biglietti da visita o dell'ideazione di volantini e brochure, siamo i vostri referenti per ogni tipo di attività promozionale. Coinvolgeteci per tempo nei vostri progetti e insieme troveremo la soluzione migliore per ciascuna delle vostre esigenze. Con il nostro supporto potete risparmiare tempo e risorse economiche ed evitare scocciature.

Nuovi contenuti

Avete bisogno di testi e informazioni per il vostro sito web? Oppure di contenuti per i vostri canali social media, ma vi mancano le idee e il tempo per crearli? Noi siamo al vostro fianco. I tanti anni di collaborazione con il comparto elettrico ci rendono un



partner pubblicitario competente e con la necessaria conoscenza settoriale, che integriamo nei nostri incarichi. Non c'è bisogno di lunghe spiegazioni: così risparmiate tempo prezioso da poter investire nel vostro lavoro e nei vostri progetti. Il nostro team di esperti di comunicazione, grafici e redattori vi assicura un risultato puntuale e professionale.



Un nuovo sito web

Un sito web completo a CHF 1880.-? Con noi è possibile. Dato che operiamo come società cooperativa, i nostri prezzi si differenziano parecchio da quelli solitamente proposti sul mercato dalle agenzie. Inoltre realizziamo il sito web su misura per voi – senza costi aggiuntivi. Non c'è il rischio di costi nascosti o brutte sorprese. I nostri prezzi sono trasparenti e sempre comprensibili.

Nuove foto

Sia che desideriate presentare il vostro team o mettere nella migliore luce possibile il vostro showroom tramite fotografie a 360 gradi, vi assistiamo nell'implementazione dei vostri progetti – anche con concept pubblicitari completi.

Contatto

Siete interessati oppure avete una richiesta o delle domande? Contattateci per ricevere un'offerta non vincolante.

Il vostro referente: Massimiliano Messina, +41 31 380 10 34, m.messina@eev.ch



Riviste Electro

Programmate subito una pubblicità convincente

Tutti noi programiamo continuamente vacanze, riunioni, feste o progetti. La nostra vita quotidiana è scandita da liste delle cose da fare, valutazioni e decisioni. In tutto questo è importante pianificare con lungimiranza e decidere nel modo più ragionevole e proficuo possibile. Con le nostre riviste Electro operate una scelta sicuramente vincente.

Testo: Karin Hofbauer

Una pubblicità economica per i vostri elettrodomestici

State pianificando il budget per il prossimo anno? Pensate alle riviste Electro. Investite in una comunicazione di marketing integrata e coerente: le riviste Electro vi aiutano a pubblicizzare la vostra gamma di elettrodomestici in modo ottimale come rivenditori specializzati per tutto il 2024.

Estendete il vostro raggio d'azione

Misure di marketing equilibrate che includano attività online e offline costituiscono per un'azienda la base per affermarsi sul mercato, raggiungere i clienti e fidelizzarli. Una presenza online in grado di suscitare interesse è ormai diventata pratica e imprescindibile, ma combinarla con materiale stampato moltiplica le probabilità di raggiungere i clienti attraverso canali diversificati.

La pubblicità nella cassetta della posta ha un'efficacia globale

I media cartacei assicurano un approccio efficace alla clientela, una portata pubblicitaria chiaramente definita e un'eccezionale qualità dei contatti. Il motivo è la credibilità dei prodotti stampati: contributi redazionali di qualità, immagini adeguate e illustrazioni espressive destano l'interesse delle lettrici e dei lettori. La pubblicità nella cassetta della posta viene letta volentieri ed è una fonte di informazione e ispirazione.



Iscrivetevi e approfittate dei vantaggi

Oltre a presentare una gamma di elettrodomestici di marchi di pregio, ogni edizione della rivista Electro contiene contributi stagionali dedicati alla casa e una ricetta raffinata della rivista di cucina «le menu». In più, mette in luce i vostri servizi completi e competenti in qualità di partner ELITE Elettro. Approfittate anche dell'inserimento gratuito nell'app dei prospetti «Profital». Quest'app dedicata allo shopping permette alle riviste distribuite dai nostri soci di essere consultate dai consumatori digitalmente affini della loro regione. Inoltre, in ogni rivista Electro

vengono estratti interessanti premi offerti dai nostri partner convenzionati. Un'ottima opportunità per entrare in contatto con i vostri clienti e attirare la loro attenzione sulle vostre vantaggiose offerte.

La vostra offerta personale: rapida e non vincolante

Fate distribuire anche voi l'anno prossimo le vostre riviste Electro personalizzate nelle località di vostra scelta. Saremo lieti di predisporre per voi un'offerta non vincolante. Non esitate a rivolgervi a Sarah Wenger: s.wenger@eev.ch, +41 31 380 10 31

Ulteriori informazioni

www.eev.ch [Login] | Prestazioni | Riviste | Electro



Condizioni vetture aae 2023

Grazie alla collaborazione di lunga data con i nostri partner veicoli, i soci dell'aae approfittano di condizioni flotta interessanti e di un ulteriore ristorno dell'1 % per l'acquisto di un veicolo. La panoramica dei nostri partner veicoli, i modelli e le condizioni nonché tutte le informazioni necessarie per l'acquisto e il rimborso sono disponibili sul nostro sito web.

Citroën ë-Berlingo Van

Il Citroën ë-Berlingo Van, completamente elettrico, è la risposta ideale alle esigenze specifiche dei clienti commerciali. Con un'autonomia fino a 275 km nel ciclo WLTP, il nuovo furgone elettrico offre una soluzione pratica per la mobilità urbana ed extraurbana. La batteria di trazione ha una capacità di carica di 50 kWh e il motore elettrico eroga 100 kW/136 CV. Il furgone elettrico offre due configurazioni di carrozzeria, un volume di carico fino a 4,4 m³ e un carico utile fino a 800 kg.

A partire da CHF 33817.50* (vantaggio aae incl.)



*IVA esclusa

DS 7 E-Tense

Il SUV premium e bestseller di DS riceve un ampio aggiornamento tecnico ed estetico. A livello tecnico, la DS 7 è ora dotata di DS Pixel LED Vision 3.0 e DS Light Veil. Nuovo anche il sistema di infotainment con riconoscimento vocale DS Iris. Visivamente, la nuova edizione è riconoscibile soprattutto nella parte anteriore, con un «detox cromato» complessivo che definisce l'aggiornamento del design. La motorizzazione Plug-in Hybrid eroga da 225 CV a 360 CV (incl. 4x4) e assicura un'autonomia di 58 km in modalità zero emissioni (ciclo combinato WLTP).

A partire da CHF 40 320.- IVA incl. (vantaggio aae incl.)



Ford Transit Custom

Il Ford Transit Custom è uno dei furgoni Ford più affermati e il veicolo commerciale più venduto in Europa nel segmento da una tonnellata. Il Transit Custom rivisitato dispone di fari LED, parabrezza riscaldabile, sistema di regolazione della velocità, infotainment Ford SYNC 4 e molto altro. Sono disponibili nuovi motori diesel EcoBlue, fra cui per la prima volta in combinazione con la trazione integrale. La versione 100% elettrica e la ibrida plug-in sono attese per il 2024. Questo modello è integrato nell'ecosistema Ford Pro, che consente soluzioni efficienti per la gestione della flotta grazie al modem 5G.

A partire da CHF 27 260.-* (vantaggio aae incl.)



Kia EV9

La Kia EV9 percorre nuove strade. Sia in termini di tecnologia e linguaggio formale sia in termini di nuovi materiali sostenibili. Ciò consente in tal modo al SUV di lusso di ridefinire gli standard di design, connettività, praticità quotidiana e responsabilità per l'ambiente. La più recente tecnologia EV consente un'autonomia fino a 541 km (WLTP). Grazie alla tecnologia di ricarica ultrarapida da 800 volt, l'EV9 si ricarica in soli 15 minuti per una distanza di circa 239 km e – con una massa rimorchiabile di 2500 kg – rappresenta la numero uno della sua categoria.

A partire da CHF 75 950.- IVA incl. (vantaggio aae escl.)



Lexus RZ 450e

La RZ 450e è il primo modello Lexus ad essere stato progettato fin dall'inizio come un puro veicolo elettrico a batteria (BEV). Non si tratta solo di sfruttare i vantaggi della guida a zero emissioni e completamente elettrica, ma anche di liberare il potenziale dei BEV per ridefinire completamente l'esperienza di guida. La nuova Lexus RZ sfrutta appieno l'entusiasmante potenziale delle nuove tecnologie, in linea con la filosofia Lexus Electrified.

A partire da CHF 59 710.-* (vantaggio aae incl.)



*IVA esclusa

Opel Combo e-Cargo

Versatile, sicuro, compatto, molto spazioso, intelligente ed ecologico: il nuovo Opel Combo-e Cargo proietta la vostra impresa nella dimensione elettrica. Equipaggiato con una batteria agli ioni di litio da 50 kWh, questo furgone convince con un'autonomia di 275 km e tempi di ricarica compresi tra 7 ore circa presso le stazioni CA e 30 minuti presso le stazioni per la ricarica veloce dove, in questo lasso di tempo, può ricaricarsi dal 10 all'80%.

A partire da CHF 35 710.-* (vantaggio aae incl.)



Renault Kangoo E-Tech

Grazie alla nuova batteria agli ioni di litio con una capacità di 45 kWh, composta da 8 moduli indipendenti e facilmente riparabili, Kangoo Van E-Tech Electric offre un'autonomia fino a 300 km nel ciclo WLTP. Collegata a una Wallbox da 11 kW, la batteria del Nuovo Kangoo Van E-Tech Electric, caricata al 15%, viene portata all'80% in 2 ore e 40 minuti. In opzione al caricatore da 22 kW, un caricatore rapido da 80 kW DC (corrente continua) può recuperare altri 170 km di autonomia (ciclo WLTP) tra 30 minuti durante la pausa pranzo.

A partire da CHF 33 408.-* (vantaggio aae incl.)



Toyota Prius Plug-In Hybrid

La sensazionale quinta generazione della Toyota Prius scrive il prossimo capitolo di una storia di prestazioni innovative e di apparenze non convenzionali. Che si tratti di un breve tragitto nel traffico quotidiano o di un viaggio più lungo, la nuova Prius coinvolge i sensi in ogni caso. Il motore elettrico e il motore a benzina da 2 litri raggiungono una potenza di 223 CV (164 kW), sufficiente per un'accelerazione sempre potente.

A partire da CHF 36 247.90 * (vantaggio aae incl.)



Troverete tutte le condizioni e i modelli su www.eev.ch | Prestazioni | Veicoli|Carburanti|Pneumatici | Veicoli
Con riserva di modifica di prezzi e di modelli.

*IVA esclusa

Offerta di giubileo «CombiRisk Business»

Voglia di uno spuntino?



Godersi uno spuntino mattutino con il team?
Ci pensiamo noi!

In collaborazione con Allianz Suisse, nell'anno del nostro giubileo 2023, concediamo ai soci dell'aae un ristorno straordinario per la sottoscrizione di una nuova polizza dell'assicurazione d'impresa «CombiRisk Business». Il ristorno non è una riduzione del premio assicurativo, ma un premio di cui beneficerà tutta l'azienda, ad. es. uno spuntino mattutino per tutto il team.

Informazioni dettagliate e le condizioni di partecipazione sono disponibili su www.eev.ch | prestazioni | offerte speciali giubileo





Siete pronti per il nuovo anno di esercizio?

Avete disdetto la vostra assicurazione di responsabilità civile d'impresa o di cose per aziende al 31.12.2023, ma non avete ancora stipulato un altro contratto? Questo è il momento di provvedere alla nuova stipula.

Affidatevi a noi e approfittate delle condizioni preferenziali di Allianz Suisse. Oltre allo sconto del contratto agevolato ELITE, in occasione del centenario dell'aae beneficate di un rimborso una tantum calcolato sul numero di anni di appartenenza all'aae (minimo 10%, massimo 50%). Consultate in merito l'apposita inserzione in questa edizione di Flash.

Naturalmente siamo al vostro fianco anche per tutte le altre questioni assicurative – che si tratti dell'adeguamento del contratto di indennità giornaliera, della ridefinizione delle assicurazioni dei veicoli a motore o dell'assistenza in caso di sinistri.

Per le vostre polizze private con Allianz, CSS o Visana (assicurazioni complementari), ricordatevi inoltre di aderire ai rispettivi contratti agevolati. Rivolgetevi a noi: siamo a vostra disposizione.

Contatto:

Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec
Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl
Tel. +41 31 380 10 10, fax +41 31 382 97 09
eec.consulting@eev.ch, www.eev.ch

Per maggiori informazioni sui partner dei nostri contratti quadro, sulle condizioni speciali e sulle offerte gratuite per voi consultate il sito www.eev.ch | Prestazioni | Assicurazioni



Installazione



ecofort AG
 Birkenweg 11 | 2560 Nidau
 Tel. +41 32 322 31 11 | info@ecofort.ch
www.ecofort.ch



Feller AG
 Postfach
 Bergstrasse 70
 CH-8810 Horgen
 Tel. +41 844 72 73 74
customercare.feller@feller.ch
www.feller.ch



Hager AG
 Sedelstrasse 2
 8080 Emmenbrücke
 Schweiz
info@hager.ch
hager.ch



Siemens Schweiz AG, Electrical Products
 Freilagerstrasse 38, 8047 Zürich
 Tel. + 41 58 558 55 85, power.info.ch@siemens.com
www.siemens.de/niederspannung



WAGO Contact SA
 Rte de l'Industrie 19, 1564 Domdidier
 Tel. +41 84 020 07 50, Fax +41 26 676 75 75
info.switzerland@wago.com, www.wago.ch



Woertz
 Hofackerstrasse 47
 Postfach 948
 4132 Muttenz 1
 T +41 61 466 33 33
 F +41 61 461 96 06
info@woertz.ch
www.woertz.ch

illuminazione




AKA Leuchten, 4704 Niederbipp
 Tel. +41 32 633 26 55, info@aka-leuchten.ch
www.aka-leuchten.ch



LEDVANCE AG
 In der Au 6, 8406 Winterthur
 Tel. +41 52 525 25 25, www.ledvance.ch



Signify Switzerland AG
 Obstgartenstrasse 1+3, 8910 Affoltern a. A.
 Tel. 00800 7445 4775
www.signify.com/de-ch



Swisslux AG
 Industriestrasse 8 | CH-8618 Oetwil am See
 Tel: +41 43 844 80 80 | info@swisslux.ch
www.swisslux.ch



Verolight AG
 Kreuzmatte 1
 6260 Mehlecken
 ☎ +41 62 552 22 00
 ✉ vertrieb@verolight.com
 🌐 www.verolight.com

Elettrodomestici



Electrolux AG
 Badenerstrasse 587
 8048 Zürich
 Tel. +41 44 405 8111
info@electrolux.ch
electrolux.ch



FORS AG | Schaftenzweg 8 | 2557 Studen
 Tel. +41 32 374 26 26
info@fors.ch | www.fors.ch



Haier Switzerland AG
 Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40
info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch



Miele AG
 Limmatstrasse 4
 8957 Spreitenbach
 Tel. +41 56 417 27 61
domesticsales@miele.ch
www.miele.ch

100 Anni di esperienza.
7 anni di LEDVANCE.



LED É LEDVANCE

ORA ANCHE LE LAMPADRE LED PORTANO IL NOSTRO NOME

Nata dalla divisione di OSRAM dedicata all'illuminazione generale LEDVANCE si è affermata come leader nome nelle soluzioni LED orientate al futuro. Da ora offriremo tutta la nostra gamma di illuminazione professionale a LED sotto il brand LEDVANCE: lampade, tubi, strisce, apparecchi integrati, sistemi di gestione della luce, HCL. Scrivi LEDVANCE, leggi prodotto di alta qualità ed efficiente!



LEDVANCE da sempre è promotore
di messaggi sostenibili.
Scopri di più:
www.ledvance.ch/led-e-ledvance



LEDVANCE